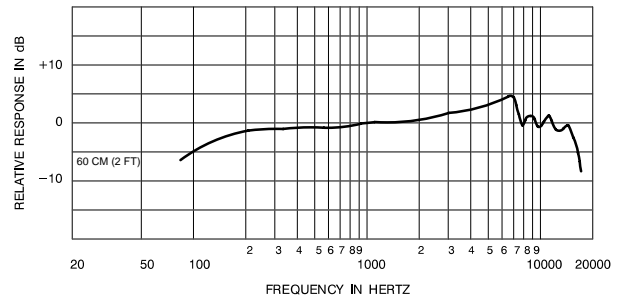
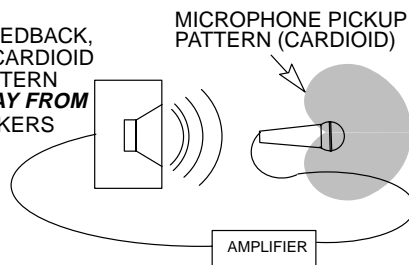
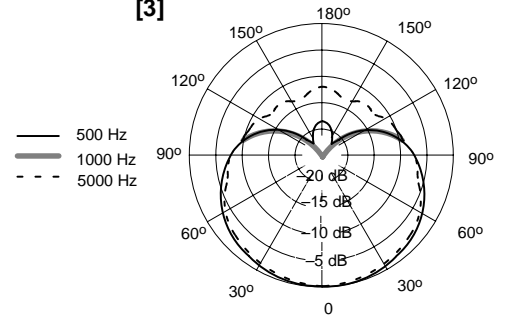


DO NOT OBSTRUCT GRILLE
WITH YOUR HAND
[2]

TO REDUCE FEEDBACK,
AIM MIC WITH CARDIOID
POLAR PATTERN
(SHADED) AWAY FROM
LOUDSPEAKERS
[1]



TYPICAL FREQUENCY RESPONSE
[3]



PICKUP (POLAR) PATTERNS
[4]

DESCRIPTION

The 12A microphone can be used for karaoke, for sound reinforcement or recording, to pick up voices or instruments, indoors or outdoors.

Features

- Tailored frequency response provides vocal intelligibility and crispness
- Neodymium magnet for high signal-to-noise ratio
- Cardioid (unidirectional) pickup pattern suppresses feedback
- Locking On/Off switch

BASIC RULES FOR MICROPHONE USE

1. Aim a directional microphone toward the desired sound source (for instance, talker, singer, musical instrument) and away from undesired sources (such as loudspeakers or another instrument) [Figure 1].
2. Locate the microphone as close as practical to the desired sound source.
3. Do not pick up the same sound source with more than one microphone. Keep the distance between multiple microphones at least three times the distance from each source to its intended microphone.
4. Use the fewest microphones practical for the particular application.
5. When extra bass response is desirable, work close to the microphone. This phenomenon is known as "proximity effect".
6. Locate microphones as far as possible from acoustically reflective (hard, smooth) surfaces.
7. Add an external windscreen when additional pop protection is needed: outdoors in windy conditions or for closeup vocal use.
8. Avoid excessively handling the microphone to minimize mechanical noise pickup.
9. To preserve directional characteristics, do not obstruct the grille with your hand [Figure 2].

SPECIFICATIONS

Type

Dynamic

Frequency Response

80 to 14,000 Hz (see See Figure [3])

Pickup (Polar) Pattern

Cardioid (unidirectional) (see Figure [4])

Impedance (Z)

12A: Low, rated 150 Ω (actual 180 Ω) 12AH: High 27k Ω

Output Level (at 1 kHz)

Open Circuit Voltage

12A: -56.0 dBV/Pa* (0.16 mV) 12AH: -37.0 dBV/Pa (1.4 mV)

*1 Pa = 94 dB SPL

Polarity

Positive pressure on diaphragm produces positive voltage on pin 2 with respect to pin 3

Connector

Three-pin professional audio connector (male XLR)

Switch

Built-in locking On/Off switch, with lockplate. To lock switch On, loosen screw, push lockplate forward, then tighten the screw.

Weight

265 g (9.4 oz)

Certifications

Conforms to European Union directives, eligible to bear CE marking; meets European Union EMC Immunity Requirements (EN 50 082-1, 1992).

VARIATIONS

12A (Low Z)	Microphone Only
12AM (Low Z)	Swivel Adapter, Storage Bag
12AHM (High Z)	Swivel Adapter, Storage Bag
12AKW (Low Z)	1/4"-XLR Cable, Anti-Roll Device, Storage Bag

OPTIONAL ACCESSORIES

4.57 m (15 ft.) Cable (XLR-1/4 in.)	C15HZ
6.1 m (20 ft.) Cable (XLR-1/4 in.)	C20HZ
7.6 m (25 ft.) Cable (XLR-XLR)	C25J
Windscreens (7 colors available)	A58WS Series

REPLACEMENT PARTS

Cartridge	R187
Grille Assembly	RK340G

For additional service or parts information, please contact Shure's Service department at 1-800-516-2525. Outside the United States, please contact your authorized Shure Service Center.

DESCRIPTION

Le microphone modèle 12A peut être utilisé pour le karaoké, la sonorisation ou l'enregistrement de voix ou d'instruments, à l'intérieur ou à l'extérieur.

AVANTAGES

- La courbe de réponse assure une reproduction de la voix fidèle et brillante.
- Aimant néodyme pour un signal et un rapport signal-bruit élevés.
- La configuration cardioïde (unidirectionnelle) élimine le larsen.
- Interrupteur marche/arrêt avec plaque de verrouillage

RÈGLES ÉLÉMENTAIRES D'UTILISATION DE MICROPHONES

1. Diriger le microphone vers la source sonore (telle qu'un instrument de musique, un orateur, un chanteur) loin des sources indésirables (haut-parleurs ou autres instruments) (Figure [1]).
2. Pour un gain maximum avant larsen, placer le microphone le plus près possible de la source sonore.
3. Ne pas utiliser plusieurs microphones pour capter une même source sonore. La distance entre des microphones multiples doit être d'au moins trois fois celle de chaque source au microphone qui lui est affecté.
4. Utiliser le moins de microphones possible pour l'application.
5. Pour obtenir davantage de basses, rapprocher le microphone de la source sonore. Ce phénomène est appelé «effet de proximité».
6. Placer le microphone le plus loin possible des surfaces réfléchissantes (dures et lisses).
7. Ajouter un coupe-vent lorsqu'une protection accrue contre les bruits de vent ou de bouche est nécessaire : à l'extérieur ou pour la prise de son vocale rapprochée.
8. Éviter la manipulation excessive du microphone pour minimaliser les bruits mécaniques.
9. Pour conserver les caractéristiques directionnelles, ne pas obstruer la grille du microphone avec la main (Figure [2]).

CARACTÉRISTIQUES

Type

Dynamique

Courbe de réponse

80 à 14 000 Hz (voir Figure [3])

BESCHREIBUNG

Das Mikrofon 12A kann für Karaoke sowie für Tonverstärkung und –aufzeichnung, für die Aufnahme von Stimmen und Instrumenten sowohl bei Innen– als auch Außenaufnahmen eingesetzt werden.

Merkmale

Speziell zugeschnittener Frequenzgang für hohe Sprachverständlichkeit und Brillanz
Neodym–Magnet für hohen Rauschabstand
Nierenförmige (unidirektionale) Richtcharakteristik verringert Rückkopplungsgefahr
Ein–/Aus–Schalter mit Rastplatte

GRUNDREGELN FÜR DEN MIKROFONGEBRAUCH

1. Richtmikrofone auf die gewünschte Schallquelle (z.B. Sprecher, Sänger oder Musikinstrument) und weg von unerwünschten Schallquellen (wie z.B. Lautsprechern oder anderen Instrumenten) richten (Abbildung [1]).
2. Das Mikrofon so nahe wie möglich an der gewünschten Schallquelle aufstellen.
3. Die gleiche Schallquelle nicht mit mehreren Mikrofonen aufnehmen. Den Abstand zwischen den Mikrofonen mindestens dreimal so groß wie den Abstand jeder Schallquelle zu dem dafür vorgesehenen Mikrofon halten.
4. So wenig Mikrofone einsetzen, wie es die praktischen Einsatzbedingungen zulassen.
5. Wird ein kräftiger Baß gewünscht, so ist im Nahbereich des Mikrofons zu arbeiten. Dieses Phänomen wird als „Proximity–Effekt“ bezeichnet.
6. Die Mikrofone so weit wie möglich von akustisch reflektierenden (harten, glatten) Oberflächen entfernt aufstellen.
7. Wird zusätzlicher Popschutz erforderlich, z.B. bei Außenaufnahmen unter windigen Bedingungen oder bei Nahbesprechung, ein externes Popfilter anbringen.
8. Das Mikrofon möglichst ruhig in der Hand halten, um mechanische Störgeräusche zu vermeiden.
9. Zur Erhaltung der präzisen Richtcharakteristik darf der Grill nicht mit der Hand verdeckt werden (Abbildung [2]).

TECHNISCHE DATEN

Typ

Dynamisch (Tauchspule)

Frequenzgang

80 bis 14.000 Hz (siehe Abbildung [3])

Courbe de directivité

Cardioïde (unidirectionnelle) (voir Figure [4])

Impédance (Z)

12A: Basse, nominale 150 Ω (180 Ω réelle) 12AH: Haute 27 k Ω

Niveau de sortie (à 1 kHz)

Tension de circuit ouvert

12A: –56,0 dBV/Pa* (0,16 mV)

12AH: –37,0 dBV/Pa (1,4 mV)

*1 Pa = 94 dB SPL

Polarité

Une pression acoustique positive sur le diaphragme produit une tension positive sur la broche 2 par rapport à la broche 3 du connecteur de sortie.

Connecteur

Connecteur audio professionnel trois–broches (XLR mâle)

Interrupteur

interrupteur marche/arrêt intégré avec plaque de verrouillage. Pour verrouiller l'interrupteur en position «marche», desserrer la vis, pousser la plaque vers l'avant et serrer la vis.

Poids Net

265 g

Homologations

Conforme aux directives de l'Union Européenne, autorisé à porter la marque CE ; conforme aux spécifications d'immunité CEM de l'Union Européenne (EN 50 082–1, 1992).

VARIATIONS

12A (Basse Z) Le microphone seulement

12AM (Basse Z) Adaptateur articulé, Housse de rangement

12AHM (Haute Z) Adaptateur articulé, Housse de rangement

ACCESSOIRES EN OPTION

Câble de 4,57 m (XLR–1/4 po haute impédance) C15HZ

Câble de 6,1 m (XLR–1/4 po haute impédance) C20HZ

Câble de 7,6 m (XLR/XLR basse impédance) C25J

Coupe–vent (7 différentes couleurs) Série A58WS

PIÈCES DE RECHANGE

Cartouche R187

Grille sphérique RK340G

Pour plus de détails sur les réparations ou les pièces, contacter le service Entretien Shure au 1–800–516–2525. À l'extérieur des États–Unis, contacter le centre de réparations Shure agréé.

Richtcharakteristik

Nierenförmig (unidirektional) (siehe Abbildung [4])

Impedanz (Z)

12A: niederohmig: Nennwert 150 Ω (Ist-Wert 180 Ω)*

12AH: hochohmig: 27 k Ω

Ausgangspegel (bei 1 kHz)

Leerlaufspannung

12A: –56,0 dBV/Pa* (0,16 mV)

12AH: –37,0 dB (1,4 mV)

*1 Pa = 94 dB SPL

Polarität

Positiver Druck an der Membran erzeugt positive Spannung an Stift 2 in bezug auf Stift 3.

Steckverbinder

Dreipoliger Profi–Audiostecker (XLR)

Schalter

Eingebauter, einrastender Ein–/Aus–Schalter, mit Rastplatte. Zum Einrasten des Schalters in eingeschalteter Stellung die Schraube lösen, die Rastplatte vorwärts schieben und dann die Schraube anziehen.

Nettogewicht

265 Gramm

Zertifizierungen

Entspricht den Richtlinien der Europäischen Union, zur CE–Kennzeichnung berechtigt; erfüllt die Anforderungen der Europäischen Union für elektromagnetische Verträglichkeit (EN 50 082–1, 1992).

VARIATIONS

12A Mikrofon einzig

12AM Schwenkadapter, Tragetasche

12AHM Schwenkadapter, Tragetasche

SONDERZUBEHÖR

4,57 m –Kabel (hoher Z–Wert, XLR–1/4 Inch) C15HZ

6,1 m –Kabel (hoher Z–Wert, XLR–1/4 Inch) C20HZ

7,6 m –Kabel (niedriger Z–Wert, XLR–XLR) C25J

Popfilter (in 7 Farben lieferbar) A58WS–Reihe

ERSATZTEILE

Kapsel R187

Kugelgrill RK340G

Weitere Informationen über Kundendienst oder Ersatzteile erhalten Sie von der Shure–Kundendienstabteilung unter der Rufnummer 1–800–516–2525. Außerhalb der Vereinigten Staaten wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Shure–Kundendienstzentrum.

DESCRIPCIÓN

El micrófono modelo 12A puede usarse para karaoke, en sistemas de refuerzo de sonido o grabaciones para la captación de voces o instrumentos, ya sea bajo techo o a la intemperie.

Características

- La respuesta a frecuencias ajustada proporciona claridad y definición al sonido de la voz
- El imán de neodimio produce una alta relación de señal a ruido
- El patrón de captación cardioide (unidireccional) ayuda a eliminar los silbidos
- Interruptor de encendido/apagado con placa de bloqueo

REGLAS BÁSICAS DE USO DE MICROFONOS

1. Coloque el micrófono direccional hacia la fuente sonora deseada (por ejemplo, un orador, cantante o instrumento musical) y alejado de las fuentes no deseadas (tales como los altoparlantes u otros instrumentos) (Figura [1]).
2. Coloque el micrófono lo más cerca posible a la fuente sonora deseada.
3. No utilice más de un micrófono para captar una misma fuente sonora. La distancia entre un micrófono y otro deberá ser al menos tres veces la distancia de cada fuente al micrófono destinado para captarla.
4. Utilice el menor número de micrófonos que resulte práctico para la aplicación particular.
5. Si se desea obtener mayor respuesta de frecuencias bajas, acérquese al micrófono. Este fenómeno se conoce como el "efecto de proximidad".
6. Coloque los micrófonos lo más lejos posible de las superficies reflectoras de sonido (superficies duras o lisas).
7. Instale una pantalla contra viento externa si se necesita eliminar una mayor cantidad de chasquidos: a la intemperie si hace mucho viento, o para captar voces a corta distancia.
8. Evite el manejo excesivo del micrófono para reducir la captación de ruidos mecánicos.
9. Para conservar la característica de captación direccional, no cubra parte alguna de la rejilla con la mano (Figura [2]).

ESPECIFICACIONES

Tipo

Dinámico

Respuesta a frecuencias

80 a 14.000 Hz (vea la Figura [3])

Patrón de captación (polar)

Cardioide (unidireccional) (vea la Figura [4])

DESCRIZIONE

Il microfono modello 12A può essere utilizzato per il karaoke, per impianti di amplificazione sonora o registrazione, per la ricezione di suoni vocali o strumentali, in interni o in esterni.

Caratteristiche

- Risposta in frequenza adattata, che fornisce intelligibilità e nitidezza vocali.
- Magnete al neodimio, ai fini di un elevato rapporto segnale/rumore.
- Diagramma di ricezione a cardioide (unidirezionale), che riduce i problemi di feedback.
- Interruttore acceso/spento (On/Off) con linguetta di bloccaggio.

REGOLE FONDAMENTALI PER L'USO DEL MICROFONO

1. Rivolgere un microfono direzionale verso la sorgente sonora desiderata (per esempio, un cantante, un oratore o uno strumento musicale) e tenerlo lontano da sorgenti indesiderate (come diffusori o altri strumenti) (Figura [1]).
2. Tenere il microfono quanto più vicino possibile alla sorgente sonora desiderata.
3. Non usare più di un microfono per ricevere la stessa sorgente sonora. Tra due microfoni qualsiasi mantenere una distanza uguale ad almeno tre volte la distanza fra ciascuna sorgente e il relativo microfono.
4. Usare il minor numero di microfoni possibile per l'applicazione in oggetto.
5. Quando si desidera una risposta più elevata ai bassi, tenere il microfono molto vicino alla sorgente sonora, per sfruttare il fenomeno noto come "effetto di prossimità".
6. Tenere il microfono quanto più lontano possibile da superfici che riflettono le frequenze audio (superfici rigide e regolari).
7. Quando è necessario attutire ulteriormente gli schiocchi, ad esempio all'aperto in condizioni ventose o in applicazioni vocali con il microfono tenuto molto vicino alle labbra, aggiungere un antivento esterno.
8. Evitare spostamenti eccessivi del microfono, per ridurre al minimo la ricezione di suoni di natura meccanica.
9. Per non alterare le caratteristiche direzionali del microfono, non ostruirne la griglia con la mano (Figura [2]).

DATI TECNICI

Tipo di microfono

Dinamico

Risposta in frequenza

Da 80 a 14.000 Hz (vedi Figura [3])

Impedancia (Z)

12A: Baja, 150 Ω nominal (real 180 Ω) 12AH: Alta, 27 kΩ

Nivel de salida (a 1 kHz)

Voltaje en circuito abierto

12A: -56,0 dBV/Pa* (0,16 mV)

12AH: -37,0 dBV/Pa (1,4 mV)

*1 Pa = 94 dB SPL

Polaridad

Una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 2 con respecto a la clavija 3.

Conector

Conector de audio de tres clavijas profesional (tipo XLR macho)

Interruptor

Interruptor de encendido/apagado con placa de bloqueo. Para bloquear el interruptor en posición de encendido, afloje el tornillo, empuje la placa de bloqueo hacia adelante y apriete el tornillo.

Peso neto

265 g

Certificaciones

Cumple con las directrices de la Unión Europea, califica para llevar las marcas CE; cumple con los requisitos de inmunidad y compatibilidad electromagnética de UE (EN 50 082-1, 1992).

VARIACIONES

12A El micrófono solo
12AM Adaptador giratorio, Bolsa de almacenamiento
12AHM Adaptador giratorio, Bolsa de almacenamiento

ACCESORIOS OPCIONALES

Cable de 4,57 m (15 pies) (Alta Z, XLR-1/4 pulg) C15HZ
Cable de 6,1 m (20 pies) (Alta Z, XLR-1/4 pulg) C20HZ
Cable de 7,6 m (25 pies) (Baja Z, XLR-XLR) C25J
Pantalla (disponible en 7 colores) Serie A58WS

REPUESTOS

Cápsula R187
Rejilla esférica RK340G

Para información adicional acerca del servicio o repuestos, llame al Departamento de servicio Shure al teléfono 1-800-516-2525. Fuera de los EE.UU., llame al servicentro autorizado de productos Shure.

Diagramma di ricezione (polare)

Cardioide (unidirezionale) (vedi Figura [4])

Impedenza (Z)

12A: Bassa, valore nominale 150 Ω (180 Ω effettivi) 12AH: alta 27 kΩ

Livello di uscita (a 1 kHz)

Tensione di circuito aperto

12A: -56,0 dBV/Pa* (0,16 mV)

12AH: -37,0 dBV/Pa (1,4 mV)

*1 Pa = 94 dB SPL

Polarità

Una pressione positiva sul diaframma produce una tensione positiva al piedino 2 rispetto al piedino 3.

Connettore

Connettore audio professionale a tre piedini (maschio XLR)

Interruttore

Interruttore acceso/spento (On/Off) incorporato con linguetta di bloccaggio. Per bloccare il microfono su On, allentare la vite, spingere la linguetta in avanti e serrare la vite.

Peso netto

265 g

Omologazioni

Conforme alle direttive della Comunità Europea, contrassegnabile con il marchio CE; soddisfa i requisiti sull'immunità e sulla compatibilità elettromagnetica specificati dalla CE (EN 50 082-1, 1992).

VARIAZIONI

12A Il microfono solo
12AM Adattatore per asta, Custodia
12AHM Adattatore per asta, Custodia

ACCESSORI OPTIONAL

Cavo (Z alta, XLR-1/4 in.) da 4,57 m C15HZ
Cavo (Z alta, XLR-1/4 in.) da 6,1 m C20HZ
Cavo (Z bassa, XLR-XLR) da 7,6 m C25J
Antivento (disponibile in 7 colori) Serie A58WS

COMPONENTI DI RICAMBIO

Capsula R187
Griglia sferica RK340G

Per ulteriori informazioni di assistenza o sulle parti, chiamare il servizio di assistenza clienti della Shure al numero verde 1-800-516-2525 (solo negli S. U.). Fuori degli S. U., rivolgersi ad un centro di assistenza Shure autorizzato.

说明

12A型话筒适用于卡拉OK场合，增音或录音，检拾话音或器乐，室内和室外皆相宜。

特点：

- 频率响应经专门设计，声音纯正清晰。
- 通过新动态磁铁获得最佳信噪比。
- 心形(单向)拾音区可有效抑制反馈。
- 通/断开关配有锁定板。

话筒使用基本须知

1. 将定向话筒对准所需声源(例如讲话人、歌唱演员、演奏乐器)，远离干扰声源(例如扬声器或其他乐器)[图1]。
2. 将话筒尽量靠近所需声源。
3. 不要几个话筒同时检拾同一个声源。话筒之间的距离至少应为每个话筒与对应声源之间距离的三倍。
4. 在具体应用场合，尽量减少话筒数量。
5. 如果需要额外的低音响应效果，可使声源靠近话筒。这种现象称为“近邻效应”。
6. 话筒应尽量远离回音(平滑坚硬)表面。
7. 如需进一步减少爆音，例如在有风的室外或特别靠近话筒讲话时，可以外接一个风噪过滤网。
8. 使用话筒时，注意动作不要太大，以尽量减少机械噪音。
9. 为了保持话筒的定向特性，不要让手盖住话筒的拾音网栅[图2]。

技术规格

类型

动态式

频率响应

80 至 14,000 赫兹(参看图[3])

拾音(极坐标)图形

心形(单向)(参看图[4])

输出阻抗(Z)

12A: 低180 欧姆(额定阻抗为 300 欧姆) 12AH: 高 27 千欧
输出电平(1,000 赫兹)

开路电压

12A: -77.0 分贝(0.14 毫伏) 12AH: -58.0分贝(1.25 毫伏)

极性

振动膜上承受正气压，在话筒输出连接器的2号和3号插脚之间产生正电压。

连接器

3针式专业音响连接插头(XLR 插头)

开关

内建式通断开关，带锁定板。若欲把开关锁定在接通(ON)位，松开螺钉，把锁定板向前推，然后重新拧紧螺钉。

证书

符合欧洲联盟规定，合法使用CE标志；满足欧洲联盟 EMC (电磁控制)抗噪要求(EN 50 082-1, 1992)

旋转适配器(仅用于 12AM) A25D
存放袋(仅用于 12AM和12AK) 26D18
4.57 米(15 英尺)电缆(仅用于 12AK) C15A

选购附件

4.57 米(15 英尺)电缆(HiZ, XLR-1/4 英寸) C15A
6 米(20 英尺)电缆(HiZ, XLR-1/4 英寸) C20B
7.6 米(25 英尺)电缆(LoZ, XLR-XLR) C25J
风噪过滤网(7 种颜色选择) A58WS 系列

替换备件

拾音头 R187
球形网栅 RK340G
有关服务和部件购买方面的问题，请接洽舒尔顾客服务部，电话是 1-800-516-2525。美国境外用户请与舒尔授权的服务中心代表联系。



SHURE Incorporated Web Address: <http://www.shure.com>
222 Hartrey Avenue, Evanston, IL 60202-3696, U.S.A.
Phone: 847-866-2200 Fax: 847-866-2279
In Europe, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414
In Asia, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055
Elsewhere, Phone: 847-866-2200 Fax: 847-866-2585